



## 130 ans de recherche et d'innovation autour d'une passion commune : les cordages marins.

**L**A Corderie Meyer-Sansboeuf se situe à Guebwiller, dans le Nord-est de la France région historiquement chargée de traditions textiles et aujourd'hui bassin de compétences autour des textiles modernes.

**N**OTRE culture et notre expérience ont su marier un savoir-faire ancestral à des technologies d'avant-garde. Le développement des derniers voiliers de course exige l'émergence de nouveaux cordages caractérisés par l'augmentation des performances et des rendements ainsi que par une diminution importante du poids. L'architecture et le design des nouveaux bateaux nous ont naturellement conduits à l'élaboration de produits alliant compétitivité et esthétisme.

**L**EADER dans son métier, la Corderie Meyer-Sansboeuf offre une gamme de produits complète pouvant s'étendre de la série au sur mesure. Son département R&D assure une veille technologique active, bénéficie d'une maîtrise des processus de fabrication, et d'une parfaite connaissance dans le traitement et la préparation des fibres. L'étude de solutions applicatives innovatrices est l'essence même de notre profession.

**C**HACUN de nos cordages renferme l'expérience, la technologie, l'innovation et la qualité sous toutes ses formes. Le choix des matières premières, des procédures internes claires et bien rodées, un laboratoire d'essais où tous les cordages sont testés, sont les éléments clé pour vous apporter une totale garantie sur nos produits.

**L**e respect de l'écosystème est un autre élément fort de notre philosophie. Notre engagement quotidien dans une démarche ECO-RESPONSABLE a conduit chaque acteur de notre entreprise à être sensibilisé et à limiter l'impact environnemental de son travail. L'adoption d'une politique active et cohérente de préservation des ressources en tenant compte de tous les aspects des processus de fabrication en est la preuve. De constants investissements, des machines de dernières générations dotées de contrôleurs optiques, garantissent un produit fini répondant aux standards de qualité les plus exigeants, tout en limitant les consommations d'énergie et les déchets dû à sa fabrication.

Ce catalogue vous présente une gamme sélectionnée, répondant aux besoins de nos clients professionnels. Du yacht Classique, au yacht le plus moderne la Corderie Meyer-Sansboeuf aura pour mission votre satisfaction.

Bonnes navigations

## 130 years of research and innovation around the same passion: Marine ropes.

**T**HE Meyer-Sansboeuf Rope Making Company, located in Guebwiller in the north-east of France. An area steeped in the history of textile traditions, is today a centre of modern textile skills.

**O**UR culture and experience has succeeded in combining an ancestral know how with avant-garde technologies. The development of the latest racing yachts characterized by an increase in performance and efficiency as well as a significant decrease in weight requires the creation of new ropes. The architecture and design of new boats has naturally led us to elaborating products combining both competitiveness and aesthetics.

**A**S leader in its field, the Meyer-Sansboeuf Rope Making Company offers a complete range of products which extend from the mass produced to custom-made. Its R&D department guarantees a state of the art technology, masters the manufacturing process and has a perfect knowledge in processing and preparation of fibres. Studying innovative and workable solutions is the very essence of our profession.

**E**ACH of our ropes contains the experience, technology, innovation and quality in all its forms. The choice of raw materials, clear and well-established internal procedures, a laboratory where all ropes are tested, are the key elements which fully guarantee our products.

**T**he respect for the ecosystem is another strong aspect in our philosophy. Our daily commitment for an attitude ecological drove every actor of our company to be made sensitive and to limit the environmental impacts of his work. The adoption of an active and coherent policy for nature conservation, taking into account all aspects of the manufacturing process is the guarantee. Continuous investments, the latest generation of machines, equipped with optical controllers, guarantee a finished product which meets the most demanding quality standards, by limiting energy consumptions and waste of manufacturing.

This catalogue presents a selected range that meets the needs of our professional customers. From the Classic yacht to the most modern yacht the Meyer-Sansboeuf Rope Making Company aims to offer you full satisfaction.

Good sailing



## DRISES HALYARDS

› PAGE 6 A 12



## ECOUTES SHEETS

› PAGE 13 A 16



## AMARRES ET MOUILLAGES MOORING & BERTHING LINES

› PAGE 17 A 22



## MULTI-USAGES MULTI-PURPOSES

› PAGE 23 A 34



## ACCESSOIRES ACCESSORIES

› PAGE 35 A 40





« Dès la conception de mon prototype 6.50, j'ai fait appel à la Corderie Meyer-Sansbœuf. »

NOTRE partenariat était une évidence, nous partageons les mêmes valeurs; Innovation, qualité des matériaux, et surtout respect de l'environnement.

JE porte dans mes voiles un message « La mer n'est pas une poubelle », alors pouvoir compter sur des cordages dont la fabrication est issue d'une production **ECO-RESPONSABLE** me permet d'être en accord avec mon engagement écologique.

AU delà, c'est aussi le challenge sportif qui nous réunit. Mon prototype bénéficie des dernières innovations technologiques alliant légèreté, solidité et performance.

Avec un gréement courant issu de la Corderie Meyer-Sansbœuf, j'ai l'assurance d'un matériel fiable pour naviguer en toute confiance.

Aymeric Chappellier  
Skipper du prototype « La Tortue de l'Aquarium la Rochelle »,  
Transat 6.50 Charente Maritime Bahia 2011.

DRISES  
HALYARDS

EOUTES  
SHEETS

AMARRES ET MOUILLAGES  
MOORING & BERTHING LINES

MULTI-USAGES  
MULTI PURPOSES

ACCESSOIRES  
ACCESORIES

# DRISES HALYARDS

> PAGE 5 A 12



## FASTNET M-S 321 / FASTNET COLOUR M-S 365 / FASTNET CLASSIC M-S 365

Drisse pré étirée en polyester haute ténacité  
Polyester single braid.



**Utilisation :** croisière

**Ame :** fils parallèles polyester haute ténacité

**Gaine :** gaine polyester haute ténacité 16 fuseaux 4 à 14 mm / 24  
fuseaux du diam. 16 à 18 mm

**Matelotage :** épissure possible

**Coloris :** M-S 321 fond blanc avec fil noir, rouge, jaune, vert, bleu  
M-S 365 fond orange avec fil bleu, fond bleu marine avec fil  
orange, fond bleu marine avec fil jaune, fond bleu ciel avec  
fil gris et fond bleu ciel avec fil bleu marine  
M-S 365 Classic fond uni blanc, noir, rouge, marine,  
vert et jaune

**Présentation :** bobines de 100 mètres minimum

**Function :** *cruising*

**Core :** *high tenacity polyester parallel fibres*

**Outer cover :** *high tenacity polyester, braided 16 plaits for diameters 4 to 14 mm and 24 plaits for diameters 16 to 18 mm*

**Rope work :** *possible splice*

**Colours :** *M-S 321 white base with black, red, blue, yellow, green trace thread*

*M-S 365 Orange base with blue thread, navy blue base with orange thread, navy blue base with yellow thread, sky blue base with grey thread and sky blue base with navy blue thread*

*M-S 365 Classic White, black, red, navy blue, green and yellow*

**Availability :** *100 metres reels*

DIAMETRE	4	5	6	8	10	12	14	16	18
Poids en kg pour 100 mètres	1.1	1.65	2.54	4.60	7.20	9.30	15	18	23
Charge de rupture (daN)	320	400	750	1700	2500	3300	4300	5100	6500



## SOFTBRAID M-S 339

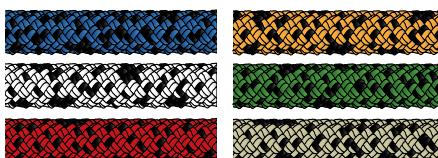


Drisse pré étirée en polyester haute ténacité. Excellente tenue dans les bloqueurs et les winchs.  
Prestretched rope, polyester braided with heat-sealed twisted sheath.

Utilisation : croisière  
Ame : fils parallèles polyester thermo fixé haute ténacité  
Gaine : polyester haute ténacité 32 fuseaux  
Matelotage : épissure possible  
Coloris : chiné noir fils rouges, verts, bleus, oranges, beiges, gris clairs  
Présentation : bobines de 100 mètres minimum

*Function : cruising*  
*Core : high tenacity polyester parallel fibres*  
*Outer cover : high tenacity polyester, braided 32 plaits*  
*Rope work : easy to splice*  
*Colours : mixed black/red; black/green; black/blue; black/orange; black/beige; black/silver*  
*Availability : 100 metres reels*

DIAMETRE	5	6	8	10	12	14
Poids en kg pour 100 mètres	1,9	3	5,3	7,7	10,3	15,7
Charge de rupture (daN)	550	1100	1900	2900	4000	4900



## RACING PLUS COLOUR M-S 356 / RACING PLUS BLACK M-S 351 / RACING PLUS WHITE M-S 353

Drisse pré étirée en polyester haute ténacité. Utilisation intensive.  
*Double braid, high tenacity polyester. Designed for constant use.*



**Utilisation :** croisière

Ame : tressée polyester haute ténacité

Gaine : 32 fuseaux polyester haute ténacité

**Matelotage :** épissure possible

**Coloris :** M-S 353 fond blanc avec 1 fil bleu et 3 rouges,  
 3 verts ou 3 violettes  
 M-S 351 fond noir avec 1 fil bleu et 3 rouges,  
 3 verts ou 3 violettes  
 M-S 356 fond rouge avec 1 fil bleu et 3 fils blancs ou fond  
 bleu avec 1 fil rouge et 3 fils blancs

**Présentation :** bobines de 100 mètres minium

**Function :** *cruising*

**Core :** *high tenacity polyester braided*

**Outer cover :** *high tenacity polyester, braided 32 plaits*

**Rope work :** *possible splice*

**Colours :** M-S 353 white base with 1 blue trace thread and 3 reds or 3  
 greens or 3 purples

M-S 351 black base with 1 blue trace thread and 3 reds or 3  
 greens or 3 purples

M-S 356 red base with 1 blue and 3 whites threads or blue  
 base with 1 red trace thread and 3 whites

**Availability :** 100 metres reels

DIAMETRE	4	5	6	8	10	12	14
Poids en kg pour 100 mètres	1.1	1.90	2.20	4.80	6.80	9.00	13.80
Charge de rupture (daN)	250	380	1000	1600	2200	2600	3200



## DYNACUP M-S 346

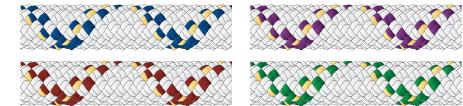


Drisse dyneema double tresse.  
*Halyard, double braid.*

Utilisation : croisière, régate  
Ame : tressée 70% dyneema SK 75  
Gaine : 32 fuseaux polyester haute ténacité épissure possible  
Matelotage : épissure possible  
Coloris : fond blanc avec fil rouge, bleu, vert ou violet  
Présentation : bobines de 100 mètres minimum

*Function : cruise and regatta  
Core : 70% dyneema SK 75 braided  
Outer cover : high tenacity polyester, braided 32 plaits  
Rope work : possible splice  
Colours : white base with red, blue green or purple trace threads  
Availability : 100 metres reels*

DIAMETRE	3	4	5	6	8	10	12
Poids en kg pour 100 mètres	0.52	0.95	1.53	2.19	4.08	6.04	7.88
Charge de rupture (daN)	150	340	640	1100	2350	2900	4000



## DYNAFIL M-S 342

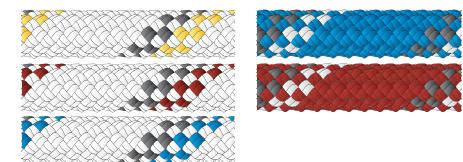


Drisse dyneema double tresse.  
*Halyard, double braid.*

Utilisation : régate  
Ame : tressée 100% dyneema SK 75  
Gaine : 32 fuseaux polyester haute ténacité épissure possible  
Matelotage : épissure possible  
Coloris : fond rouge ou fond bleu avec fils blancs et noirs, fond gris avec fils rouges, jaunes ou bleus  
Présentation : bobines de 100 mètres minimum

*Function : regatta  
Core : 100% dyneema SK 75 braided  
Outer cover : high tenacity polyester, braided 32 plaits possible splice  
Rope work : possible splice  
Colours : red or blue base with white and black trace threads. Grey base with red, yellow or blue threads.  
Availability : 100 metres reels*

DIAMETRE	1.5	2	3	4	5	6	8	10	12	14
Poids en kg pour 100 mètres	0.25	0.30	0.55	1.00	1.80	2.80	4.20	5.70	7.70	12.00
Charge de rupture (daN)	40	85	210	520	1000	1500	2600	3620	4800	5800



Drisse dyneema double tresse, extra souple.  
Halyard double braid, very soft.



**Utilisation :** régate  
**Ame :** tressée 100% dyneema SK 75  
**Gaine :** 24 fuseaux polyester haute ténacité  
**Matelotage :** épissure possible  
**Coloris :** uni blanc, noir, marine, gris, champagne, rouge, vert  
**Présentation :** bobines de 100 mètres minimum

**Function :** regatta  
**Core :** 100% dyneema SK 75 braided  
**Outer cover :** high tenacity polyester, braided 24 plaits  
**Rope work :** possible splice  
**Colours :** white, black, navy blue, silver, champagne, red, green  
**Availability :** 100 metres reels

DIAMETRE	8	10	12	14
Poids en kg pour 100 mètres	4.2	6.1	8.3	12.6
Charge de rupture (daN)	2500	3460	4400	6100



## PERFORMBRAID M-S 347

Double tresse dyneema hautes performances, faible allongement.  
Halyard double braid, high performance, weak stretching.



**Utilisation :** régate  
**Ame :** 100% dyneema SK 75, 12 fuseaux avec enduction polyuréthane colorée  
**Gaine :** renforcée 32 fuseaux polyester haute ténacité  
**Matelotage :** épissure possible et dégainable  
**Coloris :** uni rouge, bleu, ou vert  
**Présentation :** bobines de 100 mètres minimum

**Function :** regatta  
**Core :** 100% dyneema SK 75, braided 12 plait with coloured polyurethane coating  
**Outer cover :** high tenacity polyester, braided 32 plait  
**Rope work :** possible splice  
**Colours :** full colour red, blue or green  
**Availability :** 100 metres reels

DIAMETRE	8	10	12	14
Poids en kg pour 100 mètres	4.5	7.0	10.3	14
Charge de rupture (daN)	2600	4800	8000	11150



## BRAIDLIGHT M-S 618



Tresse dyneema 12 fuseaux, avec enduction polyuréthane colorée.  
Dyneema braided, 12 plaits, with coloured polyurethane coating.

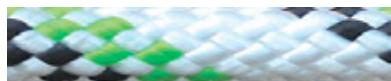
Utilisation : drisses, écoutes et pataras  
Tressage : 12 fuseaux 100% dyneema SK 75  
Matelotage : épissure possible  
Coloris : bleu et gris  
Présentation : bobines de 100 mètres minimum

*Function : halyards, sheets and topping lift  
Braiding : 12 plait, 100% dyneema SK 75  
Rope work : possible splice  
Colours : blue, grey  
Availability : 100 metres reels*

DIAMETRE	3	4	5	6	8	10
Poids en kg pour 100 mètres	0.60	0.79	1.44	2.04	3.70	5.80
Charge de rupture (daN)	620	1200	2300	2700	5000	8500



## AMERICA M-S 320



Drisse triple tresse Kevlar.  
Halyard triple braid, Kevlar.

Utilisation : régate  
Ame : tressée Kevlar  
Gaine intermédiaire : tressée polyester haute ténacité  
Gaine : 32 fuseaux polyester haute ténacité  
Matelotage : épissure possible  
Coloris : fond blanc avec fils rouges et noirs ou fils verts et noirs  
Présentation : bobines de 100 mètres minimum

*Function : regatta  
Core : kevlar braided  
Intermediate core : high tenacity polyester braided  
Outer cover : braided 32 plait, high tenacity polyester  
Rope work : possible splice  
Colours : white base with red, blue, green or purple trace threads  
Availability : 100 metres reels*

DIAMETRE	3	4	5	6	8	10
Poids en kg pour 100 mètres	0.75	1.20	1.90	2.55	4.60	6.80
Charge de rupture (daN)	200	400	750	1000	1900	2500



Drisse dyneema double tresse.  
Halyard dyneema double braid.



**Utilisation :** croisière et/ou régate

**Ame :** tressée, 70% dyneema SK 75

**Gaine :** 32 fuseaux polyester haute ténacité

**Coloris :** fond blanc avec fil rouge, bleu, vert ou violet

**Présentation :** pack individuel

**Function :** cruise and/or regatta

**Core :** dyneema SK 75 braided

**Outer cover :** high tenacity polyester, 32 strands braided

**Colours :** white base with red, blue green or purple trace threads

**Availability :** individual pack

#### Drisses GV

DIAMETRE (mm)	8	10	12
Longueur (m)	26	32	40
Accastillage (inox)	manille barrette	manille barrette	manille barrette
Préparation	épissure	épissure	épissure
Taille du bateau (pieds)	27-35	36-40	41-46

#### Main halyard

DIAMETER (mm)	8	10	12
Lengths (m)	26	32	40
Chandlery (stainless)	shackle	shackle	shackle
Rope Work	splice	splice	splice
For boatlengths (feet)	27-35	36-40	41-46



#### Drisses de Spi

DIAMETRE (mm)	8	10	12
Longueur (m)	26	32	40
Accastillage (inox)	Mousqueton émerillon	Mousqueton émerillon	Mousqueton émerillon
Préparation	épissure	épissure	épissure
Taille du bateau (pieds)	27-35	36-40	41-46

#### Spi halyard

DIAMETER (mm)	8	10	12
Lengths (m)	26	32	40
Chandlery (stainless)	swivel	swivel	swivel
Rope Work	splice	splice	splice
For boatlengths (feet)	27-35	36-40	41-t46



#### Drisses FOC

DIAMETRE (mm)	8	10	12
Longueur (m)	26	32	40
Accastillage (inox)			
Préparation	épissure	épissure	épissure
Taille du bateau (pieds)	27-35	36-40	41-46

#### Foresail halyard

DIAMETER (mm)	8	10	12
Lengths (m)	26	32	40
Chandlery (stainless)			
Rope Work	splice	splice	splice
For boatlengths (feet)	27 - 35	36 - 40	41 - 46



## ECOUTES SHEETS

› PAGE 13 A 16



## CLIPPER COLOR M-S 322 / CLIPPER WHITE M-S 310

Forte résistance à la traction, allongement faible.  
Highly resistant to traction, reduced stretching.



**Utilisation :** croisière

Ame : tressée polyester haute ténacité

Gaine : polyester discontinu 24 fuseaux du 5 au 8 mm, 32  
fuseaux du 10 au 16mm

**Matelotage :** épissure possible

**Coloris :** M-S 310 fond blanc avec 2 fils rouges ou 2 fils bleus  
M-S 322 uni noir ou fond rouge avec  
2 fils blancs ou fond vert avec 2 fils blancs ou fond  
bleu avec 2 fils blancs ou fond jaune avec 2 fils verts

**Présentation :** bobines de 100 mètres minimum

**Function :** *cruising*

**Core :** *braided, high tenacity polyester*

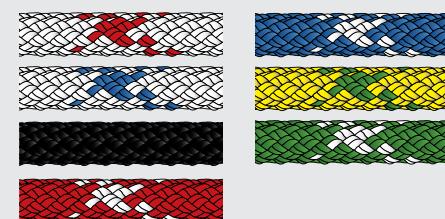
**Outer cover :** *high tenacity polyester, braided 24 plaits for diameters 5 to 8mm and 32 plaits for diameters 10 to 16mm*

**Rope work :** *possible splice*

**Colours :** *M-S 310 white base with 2 reds or 2 blues traces threads.  
M-S 322 all black or red base with 2 whites traces threads,  
or green base with 2 whites trace threads or blue base with  
2 whites traces threads or yellow base with 2 greens traces  
threads*

**Availability :** *100 metres reels*

DIAMETRE	5	6	8	10	12	14	16
Poids en kg pour 100 mètres	1.65	2.25	4.30	6.30	8.50	13.50	18.30
Charge de rupture (daN)	200	550	1050	1400	1800	2200	3800



## 323 CLIPPER RACING

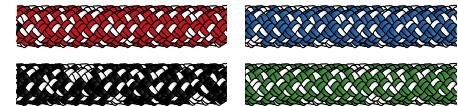


**Ecoute pré étirée double tresse, forte résistance à la traction, allongement faible.**  
*Highly resistant to traction, reduced stretching.*

Utilisation : croisière  
 Ame : tressée polyester haute ténacité  
 Gaine : polyester discontinu 24 fuseaux du 5 au 8 mm, 32 fuseaux du 10 au 16mm  
 Matelotage : épissure possible  
 Coloris : chiné blanc/rouge; blanc/vert; blanc/bleu; blanc/noir  
 Présentation : bobines de 100 mètres minimum

**Function :** *cruising*  
**Core :** *braided, high tenacity polyester*  
**Outer cover :** *high tenacity polyester, braided 24 plaits for diameters 5 to 8mm and 32 plaits for diameters 10 to 16mm*  
**Rope work :** *possible splice*  
**Colours :** *mixed white/red; white/green; white/blue; white/black*  
**Availability :** *100 metres reels*

DIAMETRE	5	6	8	10	12	14	16
Poids en kg pour 100 mètres	1.65	2.25	4.30	6.30	8.50	13.50	18.30
Charge de rupture (daN)	200	550	1050	1400	1800	2200	3800



## SOLENT M-S 34I



**Ecoute en polyester haute ténacité, résistante à la traction et à l'abrasion.**  
*High tenacity polyester sheet, resistant to traction and abrasion.*

Utilisation : croisière  
 Ame : tressée polyester haute ténacité  
 Gaine : polyester haute ténacité 24 fuseaux  
 Matelotage : épissure possible  
 Coloris : fond blanc avec fil bleu ou fil rouge  
 Présentation : bobines de 100 mètres minimum

**Function :** *cruising*  
**Core :** *double braided, high tenacity polyester*  
**Outer cover :** *braided 24 plaits, high tenacity polyester*  
**Rope work :** *possible splice*  
**Colours :** *white base with red or blue trace threads*  
**Availability :** *100 metres reels*

DIAMETRE	12	14	16
Poids en kg pour 100 mètres	11	13.60	1740
Charge de rupture (daN)	2450	3300	4200



## Ecoute légère simple tresse.

Sheet for dinghies and light cruisers.



Utilisation : régate, idéale en écoute de spi

Tressage : 16 fuseaux mixtes dyneema SK 75/polypropylène  
75%/25%

Matelotage : épissure possible

Coloris : rouge, vert, jaune et bleu

Présentation : bobines de 100 mètres minimum

Function : regatta (spinnaker sheet)

Braiding : 16 plaits mixed dyneema SK 75/polypropylene  
75%/25%

Rope Work : possible splice

Colours : red, green, yellow and blue

Availability : 100 metres reels

DIAMETRE	6	8	10
Poids en kg pour 100 mètres	1.67	2.8	3.5
Charge de rupture (daN)	1300	1200	2800



DRISES  
HALYARDS

EOLIQUES  
SHEETS

AMARRAGES ET MOUILLAGES  
MOORING & BERTHING LINES

MUL TI-USAGES  
MULTI PURPOSES

ACCESSOIRES  
ACCESSIONS

## AMARRAGE ET MOUILLAGES MOORING & BERTHING LINES

> PAGE 17 A 22



## POLYAMIDE ROPE M-5 2H

**Cordage 3 torons en fibre polyamide haute ténacité.**  
*Rope 3 strands, high tenacity polyamide cord.*



**Utilisation :** idéal pour amarrage ou ligne de mouillage,  
 très haute qualité

**Coloris :** blanc et marine

**Présentation :** bobines de 100 mètres jusqu'au diamètre 18 mm et glènes  
 de 100 mètres au-delà

**Function :** ideal for mooring and berthing. Exceptionally high quality product

**Colours :** white, navy blue

**Availability :** 100 metres reels up to 18 mm and coils of 20 to 40 mm

DIAMETRE	4	5	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	35	40
Poids en kg pour 100 mètres	0.98	1.48	2.06	3.5	5.6	7.8	11	13	15.8	20.4	25.5	32	36	43.3	47.5	59.6	69.8	86
Charge de rupture (daN)	330	520	810	1470	2420	3310	4060	5000	5700	7300	8700	11000	12200	13500	14700	18600	21500	26400

## BLACKGEAR M-5 215

**Cordage 3 torons en polyester haute ténacité.**  
*Polyester rope 3 strands, high tenacity.*



**Utilisation :** amarrage, traitement spécial contre les UV et les hydrocarbures  
 résistance à 100% même après trempage dans une eau de mer  
 souillée

**Coloris :** noir

**Présentation :** bobines de 100 mètres jusqu'au diamètre 18 mm et sur glènes  
 de 100 mètres au-delà

**Function :** mooring lines, specially treated against UV rays and petroleum products. Strength 100% intact even after soaking in grimy seawater

**Colours :** black

**Availability :** 100 metres reels up to 18 mm and coils of 20 to 30 mm



DIAMETRE	8	10	12	14	16	18	20	22	25	30
Poids en kg pour 100 mètres	4.9	7.7	10	13	17.5	21.5	27.5	32	44	59
Charge de rupture (daN)	1450	2150	2550	3330	4550	5680	6600	7800	9500	12200

## CLEANLINE M-S 319



**Haute ténacité. Amarre souple, facilement épissable.**  
*Double braid rope for flexible mooring. Splice very easy.*

Utilisation : amarre double tresse

Coloris : blanc, noir, marine, gris et champagne

Présentation : bobines de 100 mètres minimum, glènes de 100 mètres  
 à partir du 25 mm

*Function : mooring line double braid*

*Colours : white, black, navy blue, silver, champagne*

*Availability : 100 metres reels up to 24 mm and coils of 28 to 52 mm*



DIAMETRE	8	10	12	14	16	18	20	22	24	28	32	36	40	44	48	52
Poids en kg pour 100 mètres	4.5	7.8	11	13.6	17.4	21.8	25.3	28.3	34.5	59	78	98.8	121	147	177	204
Charge de rupture (daN)	1400	2100	2450	3300	4200	4600	5200	6300	7800	15800	19800	26200	32600	38000	45500	53500

## SQUARELINE M-S 617



**Tresse carrée en polyamide haute ténacité.**  
*Square braided rope high tenacity polyamide.*

Utilisation : le must de l'amarraage pour amortir les coups de rappel au mouillage ou à quai, garde une résistance à la rupture et à l'abrasion. souplesse extrême même après une utilisation prolongée

Coloris : blanc ou noir

Présentation : bobines de 100 mètres minimum, glènes de 100 mètres à partir du 22 mm

*Function : a must for mooring, it absorbs the strain of boat movements, high breaking strength and abrasion resistance. Extremely flexible even after intensive use*

*Colours : white or black*

*Availability : 100 metres reels up to 24 mm and coils of 28 to 40 mm*



DIAMETRE	14	16	18	20	22	24	28	30	32	35	40
Poids en kg pour 100 mètres	12	16	20	24.5	30	35.5	48.5	54.5	60	80	95
Charge de rupture (daN)	4000	5100	6500	8000	9720	11500	15500	17558	19500	23900	28200

Tresse creuse offrant une grande souplesse, une haute résistance à l'abrasion et un fort allongement.  
*Supple mooring line, highly resistant to friction.*

Utilisation : amarre souple  
 Tressage : polyamide haute ténacité 12 fuseaux  
 Matelotage : épissure extrêmement facile  
 Coloris : noir, marine  
 Présentation : bobines de 100 mètres, disponible en pack amarre:  
 5, 10 ou 15 mètres avec boucle épicée de 40 cm

Function : mooring line  
 Plaiting : high tenacity polyamide,  
 braided 12 plait  
 Rope Work : easy to splice  
 Colours : navy, black  
 Availability : 100 metres reels, available in mooring line pack:  
 5, 10 or 15 meters with 40 cm spliced eye

DIAMETRE	10	12	14	16	18	20
Poids en kg pour 100 mètres	6.5	8.5	11	14	18	23
Charge de rupture (daN)	2500	3100	3700	4500	5500	6800



## POLYESTER ROPE M-S 213

Tressage : 3 torons polyester haute ténacité  
 Coloris : blanc + fil noir  
 Présentation : bobines de 100 mètres jusqu'au 16 mm et glènes  
 du 18 au 20mm

Braiding : 3 strands, polyester high tenacity  
 Colours : white with black trace thread  
 Availability : 100 metres reels up to 16 mm diameter and  
 coils of 18 to 20 mm



DIAMETRE	4	5	6	8	10	12	14	16	18	20
Poids en kg pour 100 mètres	1.30	1.90	2.70	4.90	7.70	10	13	17.50	21.50	27.50
Charge de rupture (daN)	340	490	680	1450	2150	2550	3330	4550	5680	6600



## DOCKLINE LEADED M-5 232



Câble 3 torons plombé. Idéal pour vos pendilles.  
3 strands leaded rope. Ideal for lazy lines.

Coloris : bleu marine

Présentation : bobines de 100 mètres minimum

Colours : navy blue

Availability : 100 metres reels

DIAMETRE	10
Poids en kg pour 100 mètres	12.8
Charge de rupture (daN)	1200



## LEADED ROPE FOR LIGHT ANCHORING M-5 423



Cordage plombé pour ancre légère.  
Rope for light anchoring.

Utilisation : câble 3 torons polyester haute ténacité, plombé sur toute la longueur. Excellente souplesse, chaque longueur est terminée par une épissure sur une cosse inox

Coloris : blanc

Présentation : 10 mm en glène de 30 mètres, 12 mm en glène de 35 mètres, 14 mm en glène de 40, mètres 16 mm en glène de 50 mètres

Function : 3 strands polyester laid rope, extremely supple, each length has a steel eyelet held in place by splicing

Colours : white

Availability : 10 mm on 30 metres coil, 12 mm on 35 metres coil, 14 mm on 40 metres coil, 16 mm on 50 metres coil

DIAMETRE	10	12	14	16
Poids en kg pour la pièce	6	8.2	15.3	21
Charge de rupture (daN)	1800	2100	2650	3500



DRISES  
HALYARDS

ECOUTES  
SHEETS

RAMURES ET MOUILLAGES  
MOORING & BERTHING LINES

MULTI-USAGES  
MULTI-PURPOSES

ACCESSOIRES  
ACCESSIONS

## MULTI-USAGES MULTI-PURPOSES

> PAGE 23 A 34



## POLYAMIDE BRAID M-S 313, M-S 623

Garcette polyamide haute ténacité.  
*High strength, polyamide braiding.*



Tressage : 8 fuseaux jusqu'à 6 mm – 16 fuseaux au-delà  
Ame : ame polyamide à partir du 16 mm  
Coloris : blanc  
Présentation : bobines de 100 mètres minimum

*Braiding : 8 plaits, for diameters 1.5 to 6mm and 16 plait over 6mm  
Core : polyamide core from 16+ mm diameter  
Colours : white  
Availability : 100 metres reels*



DIAMETRE	1.5	2	2.5	3	4	5	6	8	10	12	14	16	18
Poids en kg pour 100 mètres	0.15	0.28	0.35	0.48	0.89	1.23	1.95	3.18	5.10	7.00	9.70	15.30	20.30
Charge de rupture (daN)	48	78	142	165	295	470	670	1300	1720	2540	2740	3500	5700

## HELICOIDALLY BRAID M-S 309

Tresse hélicoïdale en polyester haute ténacité, très souple.  
*High tenacity, very flexible, polyester helical braided.*



Tressage : 12 fuseaux  
Coloris : blanc  
Présentation : bobines de 100 mètres minimum

*Braiding : 12 plait  
Colours : white  
Availability : 100 metres reels*



DIAMETRE	2.5	3	4	5	6	8	10	12	14	16
Poids en kg pour 100 mètres	0.37	0.58	1.00	1.55	1.90	3.60	5.80	9.00	12.00	17.70
Charge de rupture (daN)	75	120	190	320	370	590	900	1200	1500	2000

## POLYESTER BRAID M-5 616



Tresse en polyester, haute ténacité.  
*High strength, polyester braided.*

Tressage : 16 fuseaux

Coloris : blanc

Présentation : bobines de 100 mètres minimum

Braiding : 16 plaits

Colours : white

Availability : 100 metres reels



DIAMETRE	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	5	6	8	10	12	14
Poids en kg pour 100 mètres	0.10	0.15	0.25	0.42	0.65	0.75	0.95	1.70	2.65	4.85	7.35	11.00	13.50
Charge de rupture (daN)	30	60	80	100	150	200	300	420	850	1560	2060	2420	2800

## BLACK BRAID POLYESTER M-5 314



Tresse en polyester haute ténacité.  
*Polyester braided high tenacity.*

Tressage : 8 fuseaux

Coloris : noir

Présentation : bobines de 100 mètres minimum

Braiding : 8 plaits

Colours : black

Availability : 100 metres reels

DIAMETRE	2	2.5	3
Poids en kg pour 100 mètres	0.28	0.40	0.56
Charge de rupture (daN)	75	100	150



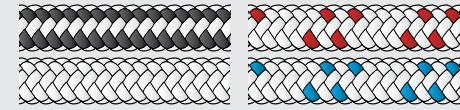
## MOTOR START LINE M-S 318

Tresse compacte en polyester haute ténacité avec âme.  
*High strength, compact polyester braid with core.*



Tressage :	16 fuseaux	Braiding :	16 plait
Coloris :	noir et blanc, bleu et blanc, rouge et blanc et blanc uni	Colours :	black & white, blue & white, red & white, white
Présentation :	bobines de 100 mètres minimum	Availability :	100 metres reels

DIAMETRE	2	2.5	3	4	5	6
Poids en kg pour 100 mètres	0.30	0.38	0.67	1.10	1.65	2.45
Charge de rupture (daN)	142	165	200	320	400	590



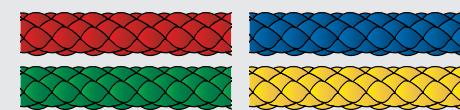
## UNIVERSAL M-S 352

Garcette polypropylène. Tresse flottante.  
*Polypropylene braid, floating, resistant to UV rays. Ideal for sail reefing.*



Tressage :	8 fuseaux du diam. 2 au 4 mm 16 fuseaux du diam. 6 au 8 mm (double tresse)	Braiding :	8 plait, for diameters 2 to 4 mm 16 plait, for diameters 6 to 8 mm
Coloris :	8 fuseaux : rouge, jaune, vert, bleu 16 fuseaux : fond rouge avec fil bleu , fond jaune avec fil rouge, fond vert avec fil rouge, fond bleu avec fil rouge	Colours :	8 plait : red, yellow, green or blue 16 plait : red base with blue trace thread, yellow base with red trace thread, green base with red trace thread, blue base with red trace thread
Présentation :	bobines de 100 mètres minimum	Availability :	100 metres reels

DIAMETRE	2	2.5	3	4	6	8
Poids en kg pour 100 mètres	0.13	0.20	0.32	0.57	1.80	3.00
Charge de rupture (daN)	40	58	73	103	350	800



## UNISOFT BRAID M-5 354



Tresse creuse en polypropylène, flottante, très souple.  
Polypropylene braid, resistant to UV rays and floats.

Tressage : 16 fuseaux

Coloris : jaune avec fil rouge, rouge avec fil jaune, bleu avec fil jaune,  
vert avec fil jaune

Présentation : bobines de 100 mètres minimum

Braiding : 16 plaits

Colours : yellow with red trace thread, red, blue or green with yellow  
trace thread

Availability : 100 metres reels

DIAMETRE	6	8	10	12
Poids en kg pour 100 mètres	1.45	2.50	4.10	5.00
Charge de rupture (daN)	350	750	950	1200



## LINEN ROPE M-5 201



Cordage câble 3 torons en lin.  
3 strands laid linen rope.

Coloris : chanvre naturel

Présentation : bobines, glènes ou rolls de 100 mètres minimum

Colours : natural hemp

Availability : 100 metres reels, coils or rolls

DIAMETRE	3	4	5	6
Poids en kg pour 100 mètres	0.75	1.20	2.00	3.00
Charge de rupture (daN)	70	95	150	200



## HEMP ROPE M-5 200

Corde idéale pour décoration marine.  
Ideal rope for old marine decoration.



Tressage : cordage câble, 4 torons en chanvre long brin, qualité B,  
conforme à la norme NF EN 696

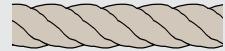
Coloris : chanvre naturel

Présentation : glènes de 100 mètres

Braiding : 4 strands, long-staple hemp cabled cord,  
B quality, in compliance with NF EN 696

Colours : natural hemp

Availability : 100 metres coils



DIAMETRE	8	10	12	14	16	18	20	22	24	28	26	30	32	36	40
Poids en kg pour 100 mètres	4.80	7.50	10.70	14.50	18.80	23.80	29.40	35.60	42.10	49.10	57	65.60	74	93	113.50
Charge de rupture (daN)	490	760	1090	1470	1920	2430	300	3620	4275	5000	5820	6680	7550	9480	11620

## CLASSIC ROPE M-5 216 POLYESTER

Cordage 3 torons spécial vieux gréement. Version performance.  
3 strands rope for special old sailing ship. Performance.



Tressage : 3 torons polyester haute ténacité

Coloris : chanvre naturel

Présentation : bobines de 100 mètres jusqu'au diamètre 18 mm et sur  
glènes de 100 mètres au-delà

Braiding : 3 strands high tenacity polyester

Colours : natural hemp

Availability : 100 m reels up to 18 mm and coils to 25 mm



DIAMETRE	6	8	10	12	14	16	18	20	22	25
Poids en kg pour 100 mètres	2.06	4.9	7.7	10	13	17.5	21.5	27.5	32	44
Charge de rupture (daN)	810	1450	2150	255	3330	4550	5680	6600	7800	9500

## CLASSIC ROPE M-5 629 TEXTURED POLYPROPYLENE



Cordage 3 torons spécial vieux gréement. Version Éco.  
3 strands rope for special old sailing ship. Eco version.

Tressage : 3 torons polypropylène texturé

Coloris : chanvre naturel

Présentation : bobines de 100 mètres jusqu'au diamètre 18 mm et sur  
glènes de 100 mètres au-delà

Braiding : 3 strands textured polypropylene

Colours : natural hemp

Availability : 100 metres reels up to 18 mm and coils to 25 mm

DIAMETRE	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20
Poids en kg pour 100 mètres	0.5	0.7	1.7	3.1	4.7	6.4	8.7	11.6	14.5	18
Charge de rupture (daN)	60	120	320	500	800	1100	1500	2000	2400	3000



## POLYPROPYLENE ROPE M-5 601



Câblé flottant 4 torons.  
4 strands laid floating rope in polypropylene.

Utilisation : pêche

Coloris : blanc, bleu, orange, vert

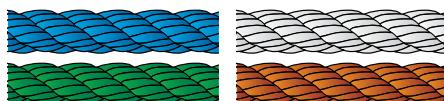
Présentation : glènes de 220 mètres

Function : fishing

Colours : white, blue, orange, and green

Availability : 220 metres coils

DIAMETRE	6	8	10	12	14	16	18	20
Poids en kg pour 100 mètres	1.70	3	4.50	6.50	9	11.50	14.80	18
Charge de rupture (daN)	540	940	1400	1990	2730	3430	4360	5260



## RIVELAIN BRAID M-5 315

Tresse polyester haute ténacité pour ligne à palangre.  
High strength, polyester braid for long-line fishing.



Tressage : 8 fuseaux serrés  
Coloris : noir  
Présentation : écheveaux de 50 et 100 mètres ou rolls de 1kg

Braiding : 8 plaits, closely packed  
Colours : black  
Availability : hanks 50 and 100 metres, or 1kg rolls

DIAMETRE	2	2.5	2.8	3	4	5
Poids en kg pour 100 mètres	0.26	0.43	0.53	0.66	1.02	1.58
Charge de rupture (daN)	68	83	108	115	140	300
Mètres au Kg approx	380	230	185	150	95	63



## COTTON TO BE CAULKED M-5 101

Retors coton non poli pour calfatage.  
Caulking fibre in unpolished.

Coloris : écru  
Présentation : 4 pelotes de 1 kg

Colours : beige  
Availability : 4 x 1 kg ballst



DIAMETRE	6
Mètres au kg	130
Charge de rupture (daN)	80

## SANDOW M-S 619



Ame élastique sous un tressage fin en polyamide, grande élasticité.  
*Elastic core with fine braiding in polyamide, great elasticity.*

Coloris : blanc avec fil noir  
Présentation : bobines de 100 mètres

Colours : white with black trace thread  
Availability : 100 metres reels

DIAMETRE	4	5	6	8
Poids en kg pour 100 mètres	1.15	1.80	2.60	4.15
Charge de rupture (daN)	40	45	50	100

## SHIP'S RAIL NET M-S 612

Filet à mailles carrées de 50 mm, bordé sur les lisières.  
*Chain link gangway netting in 50 mm squares with finished edges.*

Hauteur : 0.60 m  
Présentation : bobines de 100 mètres

Widths : 0.60 metres  
Availability : 100 metres reels



## WIRE TO BE BOUND M-5 3'7

Fils traités, en fibres polyester haute ténacité.  
*High strength, multifibre polyester thread.*

Coloris : blanc, noir  
 marine, rouge, vert, jaune, gris, champagne en  
 2216 exclusivement en rolls 100g

Colours : white, black  
 navy blue, red, green,  
 yellow, silver, champagne  
 for 2216 exclusively  
 in reels 100g



REFERENCE	2212	2216	600	13
Diamètre	1 mm	1.2 mm	1.9 mm	0.8 mm
Mètres au kg	1100	830	410	2632
Charge de rupture	35	43	58	22
Présentation	20 rolls x 50g - 10 rolls x 100g	20 rolls x 50g - 10 rolls x 100g	20 rolls x 50g - 10 rolls x 100g	20 rolls x 50g - 10 rolls x 100g
Construction	tressé	tressé	tressé	cablé

## SHIP'S RAIL NET M-5 612

Fil à coudre en polyamide.  
*Polyamide sewing thread.*

Coloris : blanc  
 Présentation : rolls 35 g x 10

Colours : white  
 Availability : packs of 10 x 35 g reels



DIAMETRE	0.3
Mètres au Kg	13,000

## RACING + BOBINOTS M-S 351, 356, 313, 314



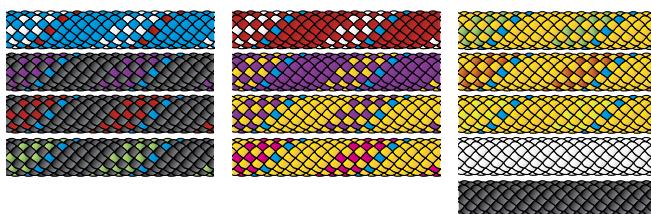
Garcette polyester haute ténacité.  
High strength, polyester reefing.

**Coloris :** M-S 351 fond noir avec un fil bleu et 3 rouges, verts ou violettes  
M-S 356 fond rouge avec fil bleu et 3 blancs, fond bleu avec fil rouge et 3 blancs, fond violet avec fil bleu et 3 jaunes, fond jaune avec fil bleu et 3 violettes, fluo roses, fluo verts, fluo oranges, fluo jaunes  
M-S 313 blanc. Seulement en diamètre 2-2,5-3 mm  
M-S 314 noir. Seulement en diamètre 2-2,5-3 mm

**Présentation :** filmé par 5 bobinots ou également disponible en bobines de 100 mètres

**Colours :** M-S 351 colours: black base with 1 blue and 3 reds, greens or purples traces threads  
M-S 356 colours: red base with 1 blue and 3 whites traces threads, blue base with 1 red and 3 whites traces threads, purple base with 1 blue and 3 yellows traces threads, yellow base with 1 blue and 3 purples traces threads, pink, green, yellow, orange  
M-S 313 colours: white, only in 2 - 2.5 - 3 mm diameters  
M-S 314 colours: black, only in 2 - 2.5 - 3 mm diameters  
**Availability :** 5 shrink wrapped bobbins, also available 100 metres reels

DIAMETRE	2	2.5	3	3.5
Poids en kg pour 100 mètres	0.30	0.46	0.62	0.92
Charge de rupture (daN)	74	88	125	230
Mètres par bobinot	20	15	10	8



**Spécialement conçue pour l'amarrage de vos pare battages.**  
*Single braid, especially produce to moor yours fenders.*

Utilisation : simple tresse sans âme 24 fuseaux  
 pour une embarcation :

< 12m : 10mm long. 1.5m

> 12m : 14mm long. 2.3m

livré avec une épissure cousue

Coloris : blanc, noir, marine, gris et champagne

Présentation : à l'unité ou bobines de 100 mètres (épissure facile)

Function : 24 plaits, without core  
 for a boat :

< 12m: 10mm length. 1.m

> 12m: 14mm length. 2.3m

delivered with a sewn splice

Colours : white, black, navy blue, silver, champagne

Availability : unity delivered, or 100 meters reels (easy splice)



DIAMETRE	10	14
Poids en kg pour 100 mètres	3.6	6.5
Charge de rupture (daN)	1100	2500

DRISES  
ECOUTES  
HALYARDS

EQUATES  
SHEETS

AMARRES ET MOUILLAGES  
MOORING & BERTHING LINES

MUL-T-USAGES  
MULTI PURPOSES

ACCESSOIRES  
ACCESSIONS



## ACCESSOIRES ACCESSORIES

> PAGE 35 A 40



## LARGE PRESENTATION STAND

A fixer contre un mur.  
*For wall mounting.*

Dimension :  
H 2.40m. x  
W.1.00m.  
Dimension :  
H.2.40m. x L.1.00m.



Ref. 60805304

## HOT CUTTING TOOL

Appareil de coupe à chaud.

Power 60w.  
Puissance 60w.



Ref. 608520

## SMALL PRESENTATION STAND

Structure autoportante.  
*Free standing.*

Dimension :  
H. 1.40 x W. 1.00m.  
Dimension :  
H. 1.40 x L. 1.00m.



Ref. 60805304

## REPLACEMENT BLADE

Lame de remplacement



Ref. 608521

## REEL PRESENTATION STAND

Structure autoportante.  
*Free standing.*

Dimension :  
H. 1.38m. x W. 0.62  
Dimension :  
H. 1.38m. x L. 0.62



Ref. 60805304

## SPLICING NEEDLES

Aiguilles à épisser



Ref. 608

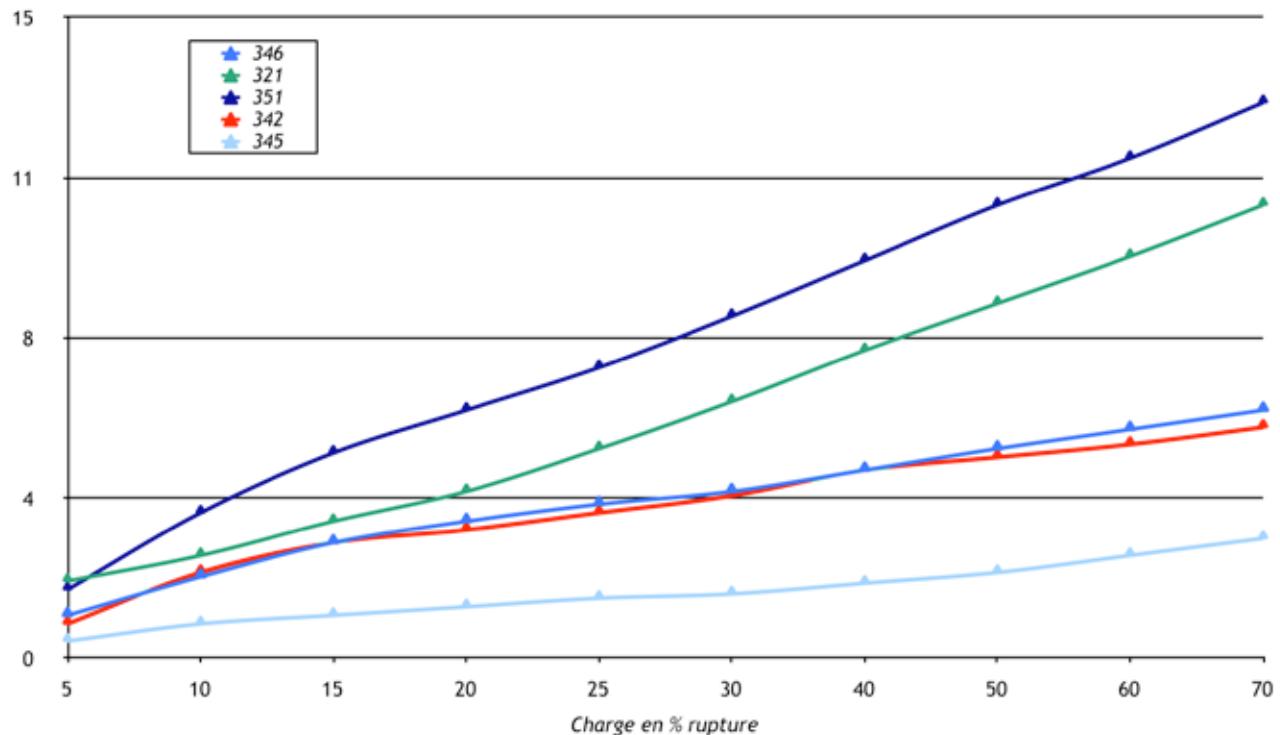
## Calculer la charge de travail en daN s'appliquant sur vos drisses afin de choisir le bon diamètre.

- Surface de la voile (m<sup>2</sup>) x vitesse du vent<sup>2</sup> (en noeuds) x 0.021= charge de travail (en daN) x 5= charge de rupture.
- Surface de la voile (sqft) x vitesse du vent<sup>2</sup> (en noeuds) x 0.00431= charge de travail (en livres) x 5= charge de rupture.

*Calculate the working load in daN that applies to the rope  
in order to choose the right diameter.*

- Sail area (m<sup>2</sup>) x wind speed<sup>2</sup> (in knots) x 0.021= working load (in daN) x 5 = breaking strength.
- Sail area (sq.ft.) x wind speed<sup>2</sup> (in knots) x 0.00431 = working load (in pounds) x 5 = breaking strength.

**Diagramme d'allongement à la rupture des drisses et écoutes de la gamme.  
Diagram of stretching to breaking of halyards and sheets in the range.**



## Informations essentielles pour bien choisir vos drisses, écoutes, mouillages et amarrages.

Vital informations for making the right choice.

## Drisses et écoutes / Halyards and sheets

Material	Ideal use	Breaking strength	Water resistance	Resistance to small bending radius	Stretching to breaking
Polyester	braided rope	***	***	***	12 %
Aramidé	braided rope	***	***	*	5 %
Dyneema*	braided rope / sheet	****	****	****	4 %
Vectran	braided rope / sheet	*****	***	***	3 %
Non continuous Polyester	sheet	***	**	****	12 %
Continuous Polyester	sheet	****	***	****	7 %

Afin d'augmenter la durée de vie des cordages, il convient de les rincer à l'eau douce et de les protéger au mieux des UV. L'hivernage est une garantie de longévité supplémentaire.

In order to extend rope life, it is recommended to rinse them in fresh water and protect them from Ultra Violet rays. Wintering is the best way of increasing longevity.

## Mouillages et amarrages / Mooring and Berthing lines

Material	Ideal use	Breaking / UV / Abrasion strength	Stretching	Flexibility	Splicing capacity
Twisted Polypropylene	berthing	**/**/***	*	*	***
Twisted Polyamide	berthing				
mooring	***/**/***	****	***	****	
Flexible braided Polyester	berthing				
mooring	****/**/****	**	*****	*	
Twisted Polyester	berthing				
mooring	***/**/****	**	***	****	
Flexible braided Polyamide	berthing	***/**/****	***	****	*
Leaded Polyester	mooring	***/**/***	**	**	**

N'hésitez pas à protéger votre amarrage de l'abrasion et des efforts, en utilisant des gaines de protection et des amortisseurs d'amarrage.

Try to protect your berthing lines from abrasion and tension by using protective sheaths and mooring shock absorbers.

Les données techniques figurant dans ce catalogue ne sont pas contractuelles et peuvent être modifiées.

The technical data given in this catalogue are not contractual and may be modified at any time, without prior notice.

## Consignes d'utilisation / Usage recommandations

Une vérification des drisses, des écoutes et du mouillage est souhaitable avant chaque sortie en mer.

Ne restez jamais dans l'axe de traction d'un cordage soumis à une charge importante, un bras de spi par exemple. Les cordages en fibres synthétiques ont une résistance élevée mais ils peuvent se rompre subitement en cas de surcharge libérant immédiatement l'énergie contenue. Les risques de blessures sont alors importants (brûlures).

Le bon état de votre accastillage de pont, de vos sorties de drisses et de vos coinceurs augmentera la durée de vie de vos cordages.

Préférez l'épissure à un nœud de chaise par exemple. Elle est la garantie du maintien d'une charge de rupture maximale. La perte de résistance est de 40% avec un nœud pour seulement 15% avec une épissure.

Le diamètre d'un réa doit être au minimum 6 fois plus important que celui du cordage utilisé.

Séparez-vous de votre cordage dès que sa couleur n'est plus clairement visible ou qu'un ragage important a coupé la gaine de votre drisse, de votre écoute ou un toron de votre amarre.

## Afin de mieux choisir vos cordages, quelques termes techniques.

*To help you make a more appropriate choice, here are some technical terms.*

### Aramidé

Fibre polyamide haut module. Les principales marques déposées sont :

Le KEVLAR (Sté Dupont – origine USA)

Le TWARON (Sté TEIJIN – origine Japon)

Le TECHNORA (Sté TEIJIN – origine Japon)

### Dyneema

Fibre polyéthylène haut module (HMPE).

DYNEEMA (Sté DSM – origine Pays-Bas)

Nos drisses et écoutes sont conçues avec du Dyneema SK 75.

### Vectran

Fibre polyester cristaux liquides. VECTRAN (Sté CELANESE – USA)

### Abréviations

PA= Polyamide

PES= Polyester

PPM= Polypropylène haute ténacité

HPME= Polyéthylène haut module

HT= Haute ténacité

*Check all braided ropes, sheets and mooring lines ideally every time before putting out to sea.*

*Never position yourself below a rope that is under heavy strain, for example a spinnaker arm. Rope made of synthetic fibres is extremely strong but can still break suddenly if it is overloaded, immediately releasing the energy contained. There is a serious risk of injury (rope burns).*

*Ensuring the sound state of the bridge fittings, braided rope rigging and cleats will increase the life of your ropes.*

*Use splicing rather than knots. A splice will ensure a higher breaking strength is maintained. The loss of strength with a knot is 40% compared with a loss of only 15% with a splice.*

*The diameter of a sheave must be at least six times greater than that of the rope employed.*

*Get rid of a rope once its colour is no longer clearly distinguishable or when a significant chafing has cut the sheath of a braided rope or sheet or the thread of a berthing line.*

### Aramidé

*High module polyamide fibre. The main registered trade names are: KEVLAR (Dupont – USA origin)*

*TWARON (ACORDIS – Dutch origin)*

*TECHNORA (TEIJIN – Japanese origin)*

### Dyneema

*High module polyethylene fibre (HMPE).*

*DYNEEMA (DSM – Dutch origin)*

*Our braided ropes and sheets are made using Dyneema SK 75.*

### Vectran

*Liquid crystal polyester fibre. VECTRAN (CELANESE – USA)*

### Abbreviations

*PA= Polyamide*

*PES= Polyester*

*PPM= High Strength Polypropylene*

*HPME= High Module Polyethylene*

*HT= High Strength*

**Fibres discontinues**

Elles sont composées de fragments de fibres très courts que l'on file ensemble. Ce procédé permet d'obtenir un toucher agréable (toucher coton). L'écoutte Clipper est composée de fibres discontinues.

**Charge de travail**

Tension à laquelle est soumis le cordage pendant son utilisation. Afin d'obtenir des performances optimales, cette force ne doit pas excéder 20% de la charge de rupture. Elle s'exprime en daN.

**DaN**

Déca Newton. 1daN = 1.02kg

**Charge de rupture**

Elle s'exprime aussi en daN, il s'agit de la résistance maximum du cordage avant la rupture. Les tests de charge sont effectués dans notre laboratoire. Celui-ci est soumis à la surveillance de l'APAVE.

**Allongement**

L'allongement du cordage est égal à l'allongement de la matière + l'allongement dû à la construction. Plus le chemin parcouru par les fibres est important plus l'allongement de construction augmente. Toutefois, celui-ci disparaît dès les premières utilisations (les cordages ont besoin aussi d'une rodage).

**Les tressages****Tressage rond :**

Il est obtenu par le croisement des torons sur une table rotative. Les drisses, les écoutes ou les tresses multi usages sont issues de cette fabrication. Tressage carré ou squareline :

Il est obtenu par le croisement de 4x2 torons au centre du cordage.

Sa forme a un aspect carré. Son diamètre se calcule en mesurant la diagonale de ce carré.

**Non continuous fibres**

These fibres are made up of very short fibre fragments that are threaded together. This process gives a product with a pleasant feel (like cotton). Clipper sheet is made using non-continuous fibres.

**Dyneema**

Strain or load to which the rope is exposed during use.

In order to obtain optimum performance, this load should not exceed 20% of breaking strength. Expressed in daN.

**DaN**

Deca-Newton. 1daN = 1.02kg

**Breaking strength**

Also expressed in daN, this is the maximum strain the rope will bear before-breaking. Loadtests are conducted in our own laboratory. The lab is monitored by the APAVE.

**Stretching**

The stretching of the rope is equal to the stretching capacity of the material + any stretching due to the manufacturing method. The more extended the fibres, the more stretching occurs after manufacturing. However, this stretching ceases after initial use (ropes actually need to be broken in).

**Braiding****Round braiding:**

This is obtained by crossing the strands on a rotating table.

Braided ropes, sheets and multi purpose braids are made in this way. Square braiding or Squareline:

This is made by crossing 4x2 strands in the centre of the rope to give a square shape. The «diameter» is the measurement of the diagonal of the square.

" Tout est éphémère, sauf le goût de la liberté. "

*Emmanuel CANTON*



Crédit photos : © PhotoXpress,  
Christophe BRESCHI

Création graphique : Nicolas CABOT-SAVIN  
[www.mindesigner.fr](http://www.mindesigner.fr)  
Tél: 06.19.18.10.96

DRISES  
HALYARDS

ECOUTES  
SHEETS

AMARRAGES ET MOUILLAGES  
MOORING & BERTHING LINES

MUL-TI-USAGES  
MULTI PURPOSES

GLOSSAIRE  
GLOSSARY



[www.meyer-sansboeuf.com](http://www.meyer-sansboeuf.com)

161, rue Théodore Deck  
68500 GUEBWILLER, France  
PHONE: +33(0) 389 745 454 - FAX: +33(0) 389 762 652